

Informação para o doente

Infiltrações na coluna



MEDIZINISCH
RADIOLOGISCHES
INSTITUT

Caro Doente,

Foi indicado pelo seu médico para a realização de uma infiltração na coluna vertebral. A infiltração será efetuada de acordo com a prescrição do seu médico, com base nos seus sintomas e nos achados na raiz de um nervo, no espaço epidural do canal vertebral ou em articulações da coluna vertebral.

O objetivo da infiltração é aliviar as suas dores através da injeção local de medicamentos. Através dela, poderá ser libertada também uma eventual tensão muscular e facilmente poderá voltar a sujeitar-se a medidas de suporte, como a fisioterapia.

Procedimento da infiltração

A infiltração é executada com um aparelho de tomografia computadorizada (TC). Este aparelho permite inserir a agulha com muita precisão. Para o planeamento e a infiltração deverá ficar deitado durante cerca de 15 minutos. Depois de uma conversa consigo, o radiologista planeia a via de acesso ideal com base nalgumas imagens de tomografia computadorizada. A pele é anestesiada com uma agulha fina. A agulha é depois inserida e guiada através do ecrã, sendo feita a anestesia local. A posição correta da agulha e a distribuição do princípio ativo são controladas com um meio de contraste.

Através desta agulha é injetado um pouco de cortisona e um anestésico local. A anestesia local deve provocar um alívio notório das dores decorridos alguns minutos. A cortisona impede inflamações locais.

Dependendo do local da infiltração e da prescrição do médico, é injetada cortisona hidrossolúvel (Dexametasona) ou cristalina (Kenacort®).

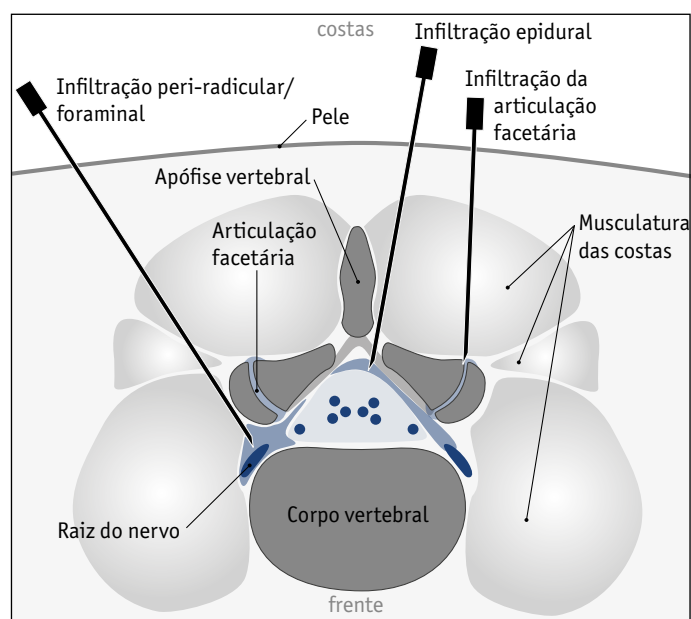
Kenacort® é uma cortisona cristalina, de ação prolongada, e um medicamento aprovado na Suíça. Kenacort® é injetado frequentemente na articulação ou bursa e administrado muitas vezes, com sucesso e há muitos anos, na coluna vertebral.

Informamos que, segundo informação do fabricante, Kenacort® não está indicado para a infiltração epidural na coluna vertebral. A administração é feita fora da área de aprovação. Se não desejar a administração epidural de Kenacort®, podemos injetar-lhe outro medicamento. Existem preparados alternativos que apresentam uma ação mais breve.

Assim que o efeito da anestesia local desaparecer (algumas horas), a dor que conhecia poderá ser sentida em parte. A ação da cortisona aumenta gradualmente ao fim de 1-3 dias. Em casos raros, não se verifica um alívio das dores.

Que efeitos secundários podem ocorrer?

- Devido à anestesia local, poderá ter falta de sensibilidade (formigueiro) e possivelmente fraqueza (em parte, notória) durante algumas horas. Por este motivo, não pode conduzir durante algumas horas.
- Em casos raros, pode surgir um hematoma.
- Alergias aos medicamentos administrados.
- As infeções são raramente possíveis.
- Uma lesão do nervo com paralisia prolongada é teoricamente possível, mas rara.
- A cortisona pode provocar uma sensação de calor e nervosismo durante alguns dias.



Apelido:

Nome próprio:

Data de nascimento:

Responda às seguintes questões

	Sim	Não
Toma anticoagulantes?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tem alguma infeção?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tem diabetes?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tem alergias?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Está ou poderá estar grávida?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Concordo com a administração de Kenacort® fora da área de aprovação	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Date:

Assinatura da/o doente:

Radiologista: